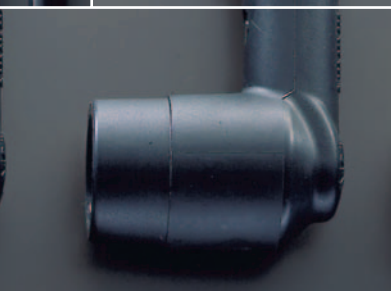
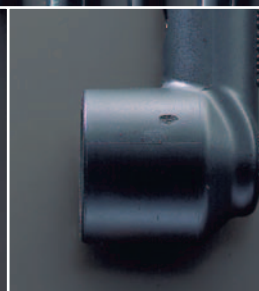


Stecker

Schutzka



Zündleitungen, Stecker und Schutzkappen

Schutzkappen

Perfektion
eingebaut



Widerstands- bzw. Reaktanz-Zündleitungen

Klasse	Temperaturbeständigkeit bei		Sachnummer	ø (mm)	Leitungstyp/R/m	Isolation	Geflecht	Mantel	Durchschlagsfestigkeit	Farbe
	Wärmealterung (3000 h)	Thermischer Überlast (1h)								
B	105 °C	120 °C	0 300 800 035	7	Reaktanz/5,6	PVC	nein	-	A/B	sw
			0 300 800 036	7	Reaktanz/5,6	TPE	ja	TPE	C	sw
			0 300 800 056	7	Reaktanz/5,6	EPDM	ja	TPE	C	sw
			0 300 800 044	7	Reaktanz/5,6	EPDM	ja	Silikon	D	sw
			0 300 800 032	7	Reaktanz/5,6	Silikon	ja	Silikon	F	sw
			0 300 800 057	7	Reaktanz/5,6	Silikon	ja	Silikon	F	blau
C	120 °C	155 °C	0 300 800 058	7	Reaktanz/9,8	Silikon	ja	Silikon	F	sw
			0 300 800 059	5	Reaktanz/5,6	PVC	nein	-	A/B	sw
D	155 °C	180 °C	0 300 800 060	5	Reaktanz/5,6	TPE	nein	-	C	sw
			0 300 800 061	5	Reaktanz/5,6	EPDM	ja	Silikon	D	sw
			0 300 800 073	5	Reaktanz/5,6	Silikon	ja	Silikon	F	sw
E	180 °C	220 °C	0 300 800 062	5	Reaktanz/9,8	Silikon	ja	Silikon	F	sw
			0 300 800 063	8	Reaktanz/5,6	EPDM	ja	TPE	C	sw
F	220 °C	250 °C	0 300 800 064	8	Reaktanz/5,6	EPDM	ja	Silikon	D	sw
			0 300 800 043	8	Reaktanz/5,6	Silikon	ja	Silikon	F	sw
			0 300 800 065	8	Reaktanz/5,6	Silikon	ja	Silikon	F	blau
			0 300 800 066	8	Reaktanz/9,8	Silikon	ja	Silikon	F	sw

Kupfer-Zündleitungen

Sachnummer	ø (mm)	Leitungstyp	Isolation	Geflecht	Mantel	Klasse	Farbe
0 300 800 001	7	Kupfer	PVC	nein	-	A/B	sw
0 300 800 010	7	Kupfer	PVC	nein	-	B	blau
0 300 800 039	7	Kupfer	VPE	nein	CM	C	sw
0 300 800 020	7	Kupfer	EPR	ja	CM	C	sw
0 300 800 034	7	Kupfer	ETFE	ja*	Silikon	F	sw
0 300 800 037	7	Kupfer	TPE	ja	TPE	C	sw
0 300 800 049	7	Kupfer	EPDM	nein	TPE	C	sw
0 300 800 050	7	Kupfer	EPDM	ja	Silikon	D	sw
0 300 800 041	7	Kupfer	VPE	nein	Silikon	C	rt
0 300 800 042	7	Kupfer	VPE	nein	Silikon	C	sw
0 300 800 021	7	Kupfer/25 m Rolle	Silikon	ja	Silikon	F	rt
0 300 800 023	7	Kupfer/25 m Rolle	Silikon	ja	Silikon	F	sw
0 300 800 005	7	Kupfer	Silikon	ja	Silikon	F	sw
0 300 800 051	7	Kupfer	Silikon	ja	Silikon	F	rt
0 300 800 038	5	Kupfer	PVC	nein	-	A/B	sw
0 300 800 088	5	Kupfer	TPE	nein	-	C	sw
0 300 800 053	5	Kupfer	EPDM	ja	Silikon	D	sw
0 300 800 047	5	Kupfer	Silikon	ja	Silikon	F	blau
0 300 800 031	4,5	Kupfer	PTFE	nein	Silikon	F	sw
0 300 800 054	3,5	Kupfer	Silikon	nein	-	F	sw
0 300 800 055	2,5	Kupfer	PTFE	nein	-	F	sw

* Schirmung Cu

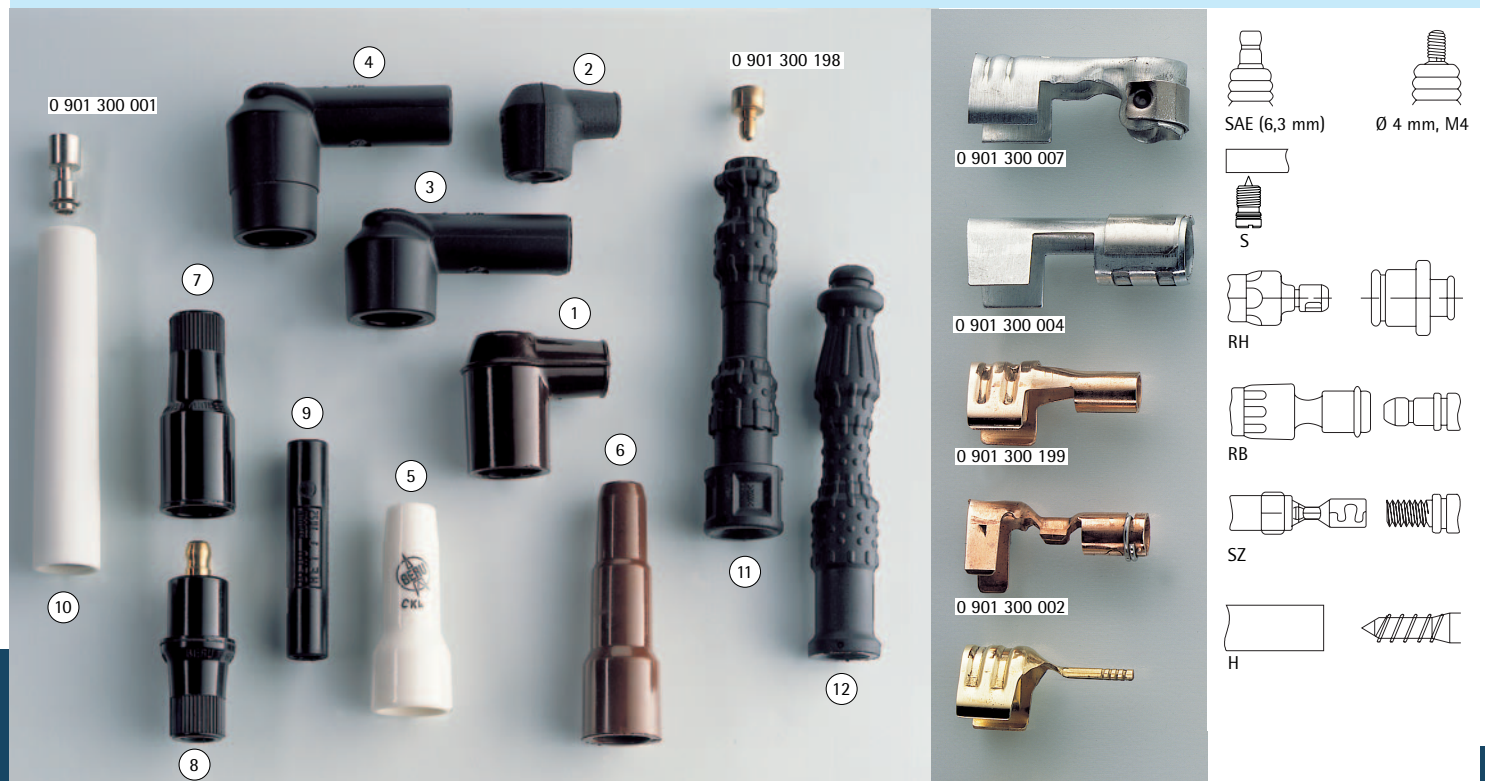
Abkürzungen

CM	chloriertes Polyethylen
EP	Epoxidharz
EPDM	Ethylen/Propylen
EPR	Ethylen/Propylen
EVA	Ethylen/Vinylacetat
KER	Keramik
PF	Phenolharz (Bakelit)
PTFE	Polytetrafluorethylen
PVC	Polyvinylchlorid
TPE	Thermoplast-Elastomer
VMQ	Silikon-Kautschuk
VPE	Polyethylen vernetzt

... kombinierbar mit 9 Steckertypen ...

Für sichere Kontaktierung, gerade und abgewinkelt, mit oder ohne integrierten Entstörwiderstand: das hochwertige Beru Steckersortiment – passend auf SAE und 4-mm-Durchmesser, temperaturbeständig bis 250 °C.

Typ	Sachnummer	Bezeichnung	Kabelseitig/ Elektrodenseitig	Leitungs- $\emptyset$ (mm)	Material	Keramik- $\emptyset$ (mm)	Länge (mm)	Bild Nr.
O4	0 300 201 002	90° abgewinkelt, ohne Entstörung	S / 4 mm, M4	7	PF	max. 14	33	1
O4F	0 300 201 005	90° abgewinkelt, ohne Entstörung	S / 4 mm, M4	5	PF	max. 14	33	1
O4S	0 300 204 103	90° abgewinkelt, ohne Entstörung	H / 4 mm, M4	5 + 7	VMQ	7 - 11	21	2
OE4/5 kurz	0 300 231 004	90° abgewinkelt, 5 KOhm	H / 4 mm, M4	5 + 7	EP	max. 14	26	3
OE4/1	0 300 211 001	90° abgewinkelt, 1 KOhm	H / 4 mm, M4	5 + 7	EP	max. 14	37	4
OE4/5	0 300 231 001	90° abgewinkelt, 5 KOhm	H / 4 mm, M4	5 + 7	EP	max. 14	37	4
OE4/10	0 300 241 001	90° abgewinkelt, 10 KOhm	H / 4 mm, M4	5 + 7	EP	max. 14	37	4
C4-570	0 300 001 003	gerade, ohne Entstörung	H / 4 mm, M4	5 + 7	PF	max. 14	50	
CK4	0 300 005 001	gerade, ohne Entstörung	H / 4 mm, M4	5 + 7	KER	max. 14	50	5
BE 4/1 P	0 300 012 001	gerade, 1 KOhm	H / 4 mm, M4	5 + 7	EP	max. 12	62	6
BE 4/5	0 300 031 001	gerade, 5 KOhm	H / 4 mm, M4	5 + 7	PF	max. 12	62	6
C6	0 300 102 001	gerade, Kupplung Stecker	H / SAE (6,3 mm)	5 + 7	EP	–	48	7
C6A	0 300 102 002	gerade, Kupplung Buchse	H / SAE (6,3 mm)	5 + 7	EP	–	48	8
O6	0 300 301 001	90° abgewinkelt, ohne Entstörung	S / SAE (6,3 mm)	7	PF	max. 16	40	1
OE6/1 kurz	0 300 311 004	90° abgewinkelt, 1 KOhm	H / SAE (6,3 mm)	5 + 7	EP	max. 14	26	3
OE6/5 kurz	0 300 331 004	90° abgewinkelt, 5 KOhm	H / SAE (6,3 mm)	5 + 7	EP	max. 14	26	3
OE6/1	0 300 311 002	90° abgewinkelt, 1 KOhm	H / SAE (6,3 mm)	5 + 7	EP	max. 14	37	4
OE6/10	0 300 341 001	90° abgewinkelt, 10 KOhm	H / SAE (6,3 mm)	5 + 7	EP	max. 14	37	4
BE6/1	0 300 111 001	gerade, 1 KOhm	H / SAE (6,3 mm)	5 + 7	PF	max. 12	62	6
BE6/5	0 300 131 001	gerade, 5 KOhm	H / SAE (6,3 mm)	5 + 7	PF	max. 12	62	6
BE6/10	0 300 141 001	gerade, 10 KOhm	H / SAE (6,3 mm)	5 + 7	PF	max. 12	62	6
HE1	0 300 611 001	Entstörmuffe 1 KOhm	H / Holzschraube	5 + 7	EP	–	55	9
R5/7	2 902 090 002	Reduzierhülse für 5mm-Leitungen	–	5	PVL	–		
CK 6	1 300 300 073	gerade, 5 KOhm	RB / SAE (6,3 mm)	5 + 7	KER	max. 12	83	10
BE6/5 S kurz	1 300 500 001	gerade, 5 KOhm	RH / SAE (6,3 mm)	7	VMQ	max. 12	90	11
BE6/5 S lang	1 300 300 114	gerade, 5 KOhm	RH / SAE (6,3 mm)	7	VMQ	max. 12	94	12



... und den entsprechenden Schutzkappen!

Alterungsbeständig, wasserdicht, hochspannungsfest: Für die Beru Schutzkappen mit Berühr- und Überschlagschutz wird hauptsächlich hochwertiges, bis 250 °C temperaturfestes Silikon eingesetzt.

Zündungsseitig

Sachnummer	Bezeichnung	Länge (mm)	Kabel-ø (mm)	Innen-/ Außen-ø (mm)	ø Hochspannungsdom (mm)	Material	Bild-Nr.
0 010 320 013	passend auf Hochspannungsdom	35	5-7	9	9,5-11,5	Silikon	1
0 010 120 003	passend auf Hochspannungsdom	38	7	13	13,5-15,5	Silikon	2
0 010 330 003	passend auf Hochspannungsdom	50	7	15	15,5-17,5	Silikon	3
0 010 100 001	passend auf Hochspannungsdom	48	7	13	13,5-15,5	PVC	4
2 303 690 084	passend in Hochspannungsanschluß	90° abgewinkelt	5	8	7,5-9	Silikon	5
0 010 110 002	passend auf Hochspannungsdom	22	5+7	10	11-13	Silikon	6

Elektrodenseitig

Sachnummer	Bezeichnung	Länge (mm)	Kabel-ø (mm)	Innen-/ Außen-ø (mm)	ø Elektrode	Material	Bild-Nr.
0 010 310 005	passend auf Elektrode	90° abgewinkelt	7	10	10-13	Silikon	7
0 010 320 014	passend auf Elektrode	45	7	7	7-10	Silikon	8
0 010 320 ...	passend auf Elektrode	45	5	7	7-10	Silikon	9
0 010 320 002	passend auf Elektrode	67	7	10	10-13	Silikon	10
2 303 590 068	passend auf Elektrode	37	7	8	8,5-11,5	Silikon	11

Wasserschutz-Formteile für Stecker

Sachnummer	Bezeichnung	Länge (mm)	Kabel-ø (mm)	Innen-ø (mm)	ø Stecker	Material	Bild-Nr.
0 010 100 003	G3P7, passend auf Stecker OE ...	25	5+7	13	14	PVC	12
0 010 020 006	GWS 7, passend auf Stecker OE ...	14		18	20,5	Silikon	13
0 010 020 007	GWS 9, passend auf Stecker BE ...	27		16	18,5	Silikon	14
0 010 020 013	passend in Stecker OE ...	12		6	15,5	Silikon	15

Steckhülsen und Zubehör

Sachnummer	Bezeichnung	Material	Anschluss
1 004 652 001	Kabelmutter	ZnAl	SAE 6,3
2 004 634 001	Kabelmutter	Silberstahl	SAE 6,3
2 004 650 013	Kabelmutter	Messing	SAE 6,3
0 890 300 001	Zange ZAZ 3		16
0 890 300 020	Montageöl		16
0 890 300 002	Einführungssonde EFS 7		16



Das Beru Zündleistungs-System: Zwei Techniken ...

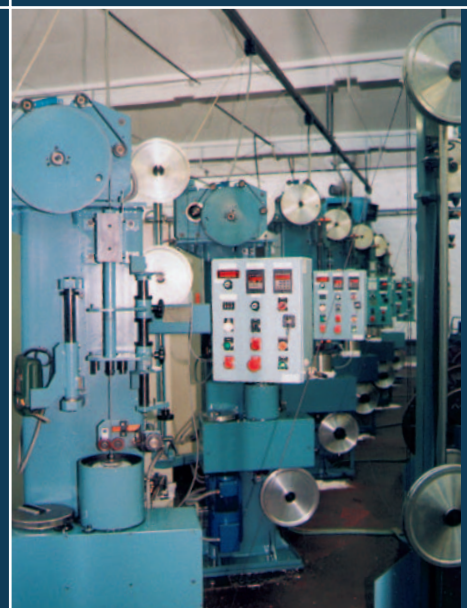
Isolationseigenschaften und Temperaturbeständigkeit – das sind die Hauptanforderungen an eine Zündleitung. Speziell für die Öl- und Gasbrennerindustrie bieten wir ein breites Zündkabelprogramm in unterschiedlichen Querschnitten, mit exakt auf die Bedürfnisse zugeschnittener Ummantelung (von Teflon bis zu Silikon) – in zwei Techniken: als traditionelle hochwertige Kupferzündleitung oder als High-Tech-Reaktanz-Zündleitung (bei der zum Teil auf den externen Widerstand verzichtet werden kann). Sämtliche Bauteile der Zündleitungen werden in Eigenfertigung produziert (und nicht nur, wie in anderen Betrieben üblich, konfektioniert).

Selbstverständlich sind alle unsere Zündleitungen nach DIN ISO 3808 auf Durchschlagsfestigkeit und Temperaturbeständigkeit geprüft. Beru Zündleistungs-Sätze – Qualität vom Zündungsspezialisten.

Die hochwertigen Beru Reaktanz-Zündleitungen werden im Beru Werk Frankreich hergestellt: Hier wird der Widerstandsdraht auf die Zündleitung gewickelt.



Beru liefert Zündleitungen komplett konfektioniert – hier eine Anschlagmaschine im Einsatz.



Reaktanz-Zündleitung

Hochtemperaturfester, langlebiger Silikonmantel (–60°C bis +250 °C) schützt wirksam gegen Öl, Benzin, Salzwasser, Säure, Hitze und sonstige äußere Einflüsse

Textilgeflecht verstärkt das Zündkabel, gewährleistet eine hohe Zugfestigkeit und erhöht dadurch die Lebensdauer

Silikonisolation innen (Kern) optimale Isolation, schützt vor Energieverlust, hochflexibel

Edelstahlwiderstandsdraht für optimale Hochspannungsübertragung bei gleichbleibenden Widerstandswerten

Träger

Ferromagnetisches Silikon für sichere Entstörwirkung

Mehr Funktionssicherheit durch innovative Entstörtechnik: Der Widerstand bei der Beru Reaktanz-Zündleitung sitzt nicht im Stecker, sondern im um den ferromagnetischen Kern gewickelten Edelstahldraht.

Schutzkappen
ZÜNDLEITUNGEN, STECKER UND SCHUTZKAPPEN



BERU Aktiengesellschaft
Abteilung VIG
Mörkestrasse 155 • D-71636 Ludwigsburg
Postfach 229 • D-71602 Ludwigsburg
Telefon: ++49-71 41-1 32-2 63
Telefax: ++49-71 41-1 32-3 89
www.beru.de